

RED & WHITE STORES
ROUGE & BLANC
SPECIAUX DU 12 AU 19 JUIN

BISCUITS Sport, 3 lbs	25c
SAUMON Rose, 2 boîtes	25c
POUDRE A PATE "Red & White", la lb	29c
BEURRE de Choix, 3 lbs	73c
GELATINES "Red & White", le pqt.	06c
CAFE "Red & White", la livre	47c
THE "Red & White", la livre	45c
PEANUTS, 2 lbs	19c

SPECIAL! SPECIAL!
Oeufs Frais
 La Douzaine **20c**

MACARONI et VERMICELLE, 2 pqt	23c
Pot BARLEY, 5 lbs	17c
POIS Cuisants, 5 lbs	17c
FEVES, 5 livres	17c
RIZ "Red & White" (gros), 2 lbs	17c
SARDINES, la boîte	05c

UN SAC à Magasinier, GRATIS sur demande.

E. F. BELANGER Rue Victoria
 J. OS. VERRET Rue St-François
 J. E. MALENFANT Rue Canada
 EDMUNDSTON, N.-B.

A STE-ANNE-DE-BEAUPRE EN AUTOBUS
 Pèlerinage qui partira d'Edmundston, le 18 juin au matin et sera de retour le soir du 20.
PRIX: \$10.00 aller & retour
 L'autobus peut contenir 17 passagers confortablement.

—Ces qui désirent donner leur nom ou avoir plus de détails pourront s'adresser au Bureau du "Madawaska" ou le soir, à Adlard LEVESQUE, Hôtel Royal ou par téléphone: 86-2.

MONUMENTS FUNERAIRES
 En granit et en marbre. — Des différents modèles, mandez les prix et voyez

Service d'Ambulance
 Voiture automobile moderne. Service Jour et Nuit. Téléphonez 138-31.

J.-B. COTE
 ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES LICENCIÉ
 Tél.: 138-31 Edmundston, N.-B.

- PAS -
D'AUGMENTATION
 DANS LE PRIX DU
THÉ "SALADA"
MALGRE LE NOUVEL IMPOT ET LA TAXE DE VENTES
AU PUBLIC — Malgré la nouvelle taxe, le thé le plus populaire au Canada ne coûtera pas un sou de plus au consommateur. Ne payez pas plus que le prix marqué sur le paquet.
Nous Payons L'Impot et la Taxe
AUX MARCHANDS EPICIERS DETAILLANTS — Il n'y aura ni Taxe ni Impôt ajoutés à nos factures. Nous les absorberons nous-mêmes afin que vous puissiez continuer à servir le public aux mêmes prix et conserver le même profit.

SALADA TEA COMPANY OF CANADA, Ltd

EMPLOYE LE PEROXYDE D'HYDROGENE PARKE-DAVIS

Premièrement: pour nettoyer la bouche ou gargariser, pour empêcher le développement des germes, pour faciliter la respiration et purifier l'haleine.

Deuxièmement: comme dentifrice, pour nettoyer et éclaircir les dents.

Troisièmement: comme lotion, pour nettoyer la peau, faire disparaître les rougeurs et autres affections de l'épiderme.

Quatrièmement: pour faire disparaître les poils sur les jambes, les bras, le visage et le cou.

Cinquièmement: pour la manucure, afin d'éliminer les accumulations sous les ongles de prévenir l'infection des abrasions, et de faire disparaître les taches.

Le Peroxyde Parke-Davis est le meilleur, parce qu'il garde sa force le plus longtemps.

RAYMOND BREAU
 Pharmacien
 Edmundston, N.-B.

Nouveaux Citoyens!

—Le 22 mai, est née à M. et Mme Albane Breau, une fille baptisée le 24, sous les prénoms de Marie, Marguerite, Rita; parrain et marraine: Raphaël Godin et Juliette Dubé.

—Le 21, à M. et Mme René Ducas, une fille baptisée le 24, Marie, Reine; parrain et marraine: M. et Mme Octave Ducas, grand-père de l'enfant.

—Le 21, à M. et Mme Alfred Gallant un fils baptisé le 25, Joseph, Fernand; parrain et marraine: M. et Mme Joseph Richard.

—Le 25, à M. et Mme Fred D. Roussel, une fille baptisée le même jour Marie, Hermeline, Glida; parrain et marraine: M. et Mme William Roussel.

—Le 27, à M. et Mme Edmond Ouellet un fils baptisé le même jour Joseph, Gilbert; parrain et marraine: Félix Lévesque et Marie Ouellet.

—Le 29, à M. et Mme Thomas Bossé une fille baptisée le même jour Marie, Rita; parrain et marraine: M. et Mme Georges Francoeur.

—Le 30, à M. et Mme Thomas V. Tobin, une fille baptisée le 2 juin Marie, Nora, Jacqueline; parrain et marraine: M. et Mme Edward Savage.

Aux heureux parents, nos félicitations!

ON DEMANDE

On demande à louer 4 ou 5 appartements, au centre de la ville, meublés ou non meublés, mais chauffés. S'adresser au Bureau du "Madawaska".

NOTES LOCALES

—Mme Hubert Soucy de St-Basile est à l'hôpital depuis une semaine. Nous lui souhaitons prompt rétablissement.

—M. Jos. Laforest de Drummond est en ville actuellement, chez M. Péa Martin.

—M. Hubert Saguy était de passage en ville mercredi.

—Le 1er juin, on a célébré le 32ème anniversaire de naissance de Mme Charles Guérette; assistaient à cette fête: MM. et Mesdames Edouard Elhier, James Michaud, V. H. Albert, Jim Jessop, Max Guérette, Adélaïde Albert, Léonard Dalgle, Jos. Lapointe, Charles Picard, Archie Soucy, Georges Guy, Willie Turgeon, Raymond Clavette, Xavier Lévesque, Edouard Couturier.

—M. Robert Bonjean, autrefois d'Edmundston, et maintenant de Detroit, Mich., est actuellement en visite chez son frère, M. F. H. Bourgois.

—M. Jovine Cormier, marchand de St-André était de passage en ville mardi dernier.

—M. et Mme Fred Dufour, accompagnés de leur fille Alfréda ont fait un voyage d'une semaine à St-Jean, récemment.

—Le 31 mai, on célébrait le 34ème anniversaire de naissance de M. Frank Castonguay, chez M. Omer Mailoux. Étaient présents: MM. et Mesdames Roch, Henri et Tancrède; Hubert, Patrice Collin, Madawaska, M. Vital Lajoie; Mme Emilia St-Onge; MM. Eddy Lévesque, Albert Michaud, Philippe Pelletier, Auguste Rigaard, Philippe Francoeur, Emile Moreau, Germain Francoeur, Fred Dufour, Alcide Lavote, Charles Morin; il y eut chant, musique et présentation de cadeaux après quoi tous se retirèrent enchantés.

—M. et Mme Charles-Eugène Bélanger de Cabano étaient en visite chez M. et Mme F. X. Bélanger, dimanche dernier.

—M. et Mme Léville Poltras et leurs fillettes Lucile et Cécile sont partis en automobile pour Columbus, Ohio, pour quelques semaines.

—M. Alphonse Cloutier de St-Louis du Haut était en ville lundi dernier.

Des Etudiants en Banquet ce Soir

Les élèves qui ont suivi les cours sur la fabrication de la pulpe et du papier à l'école technique d'Edmundston, donnent un banquet ce soir au Madawaska Inn. Contrairement à l'an dernier, les diplômés ne seront pas présentés à ce banquet, mais à la distribution solennelle des prix des Ecoles publiques, à la fin du mois.

Plusieurs personnages importants ont été invités à ce banquet et plusieurs seront appelés à adresser la parole.

REMERCIEMENTS

La famille Thomas Dufour de Madawaska, Me., désire remercier bien sincèrement tous ceux qui lui ont témoigné de la sympathie dans la perte douloureuse qu'elle a faite dans le décès récent de Marjan, par offrandes au prix de 100 bouquets spirituels, de fleurs ou de sympathie, visites ou assistance aux funérailles; elle remercie tout particulièrement les personnes dévouées qui lui ont prêté assistance avec tant de délicatesse au cours de cette épreuve. A tous l'expression de sa reconnaissance.

POIN ET BOIS A VENDRE

J'annonce au public que j'ai en main un lot de foin pressé que je vendrai au prix de \$10.00 la tonne — aussi bois de chauffage, bois mou et bois franc. S'adresser à Fred LEVESQUE, Lévesque Office, N.B. 1747-11-11jn.

BARDEAUX A VENDRE

100 000 de bardeaux de première qualité à vendre à bon marché. S'adresser à Willie F. PICARD, rue St-François. 1748-11-11jn.

LES FERMIER EN CONVENTION

M. Georges Bouchard, M.P., donne une conférence sur les Travaux Domestiques. — Plus de 100 délégués assistent aux délibérations.

LE VIEUX "METIER"

Prédiction, 10.—La 19e convention annuelle des Cercles de Fermiers du Nouveau-Brunswick a eu lieu cette semaine à Prédiction alors que plus de 100 délégués venant de différentes parties de la province ont assisté aux conférences. C'est Mme Herbert Head de Sackville qui est la présidente de l'organisation.

Ce qui a attiré le plus l'attention des délégués a été l'exposition de travaux domestiques faits sur la ferme ainsi que deux "métiers" venant de la province de Québec et installés dans la salle de la convention particulièrement pour cette occasion. La plupart des travaux domestiques exposés appartenaient à Mmes Elise Pelletier et Bruno Madore de Ste-Anne de la Pocatière.

Une conférence sur ce sujet a été donnée par M. Georges Bouchard, député de Kamouraska au fédéral, et professeur à l'école d'Agriculture de Ste-Anne. Mlle Jeanne Smith, professeur d'art au Mount Allison de Sackville a aussi traité le sujet. Les vieux métiers, les tapis crochétés et autres travaux d'art domestique ont fort intéressés les délégués et ce fut pour plusieurs une révélation de voir des travaux aussi parfaits pouvant s'accomplir sur la ferme.

LA CLOTURE DES CLASSES AURA LIEU LE 26 JUIN

M. D. R. Bishop, principal des écoles publiques d'Edmundston nous fait part que la clôture des classes et la distribution solennelle des diplômes et des prix aura lieu vendredi le 26 juin prochain.

On nous apprend également que l'adresse aux diplômés sera prononcée cette année par le Dr. MacFarlane, le nouveau surintendant de l'Instruction publique de la province.

REMERCIEMENTS

La famille Thomas Dufour de Madawaska, Me., désire remercier bien sincèrement tous ceux qui lui ont témoigné de la sympathie dans la perte douloureuse qu'elle a faite dans le décès récent de Marjan, par offrandes au prix de 100 bouquets spirituels, de fleurs ou de sympathie, visites ou assistance aux funérailles; elle remercie tout particulièrement les personnes dévouées qui lui ont prêté assistance avec tant de délicatesse au cours de cette épreuve. A tous l'expression de sa reconnaissance.

LA VENTE REMPORTE - UN SUCCES -

Les Bas Prix sont Attrayant voici Quelques Exemples

SPECIAL POUR LA 1ère COMMUNION DE DIMANCHE PROCHAIN

COMPLETS pour garçons, en tweed de bonne qualité, sacrifiés à:
\$4.50 - \$5.00 et \$6.75

SPECIAL POUR HOMMES: — COMPLETS dans les nouvelles modes et couleurs, sacrifiés à \$11.90 (c'est-à-dire 3 Complets pour le prix d'un) CHEMISES DeLux en broadcloth a tan, blanc ou bleu, à 85c SOUS-VETEMENTS en balbriggan 75c SOUS-VETEMENTS en soie à 75c, 85c, et \$1.15 BAS japonais, la paire 15c BAS en cashmere, la paire 29c BAS soie et laine, la paire 32c BAS style Golf, en soie mercerisée, pour garçons, la paire 42c et 49c CASQUETTES pour hommes 59c CHAPEAUX de haute qualité, en feutre, toutes les couleurs \$2.75 SWEATERS Jumbo pour hommes \$1.69

T. J. LEGER
 Rue Canada — Edmundston, N. B.

ST-LEONARD

—Mlle Edna Dalgle de Fort Fairfield Me., était en visite chez son frère, M. Ulric Dalgle la semaine dernière.

—Miles Hélène Cochrane de Campbellton est actuellement en visite chez J. Violette.

—Mme Will Rossignol de Grand Saül était de passage ici, la semaine dernière.

—M. et Mme Charles Cadrin, accompagnés leur fils, Lucien, sont retournés à St-Anselme, P.Q., après avoir visité leurs parents et amis de cette ville.

—Mme Paul Soucy d'Edmundston était de passage ici, lundi dernier.

—M. et Mme Lorne Bourgois, Mmes Corinne et Pauline Cyr et Mlle Clarina Roy visitaient le camp de M. L. Parent, mercredi dernier.

—Mme Fortunat Dalgle de Madawaska était de passage ici, la semaine dernière.

—M. et Mme T. Daston de Fall River, Mass., sont actuellement en visite chez leur parent, M. Solomon Pelletier.

—Mme Gammon de Fort Kent est actuellement en visite chez sa sœur, Mme A. J. Violette.

—Jean Chaudreau, étudiant à l'Université de Montréal est Montréal est actuellement en visite chez ses parents.

—Mlle Marian Violette a passé quelques jours à Edmundston et Madawaska la semaine dernière en promenade chez des amis.

—Mlle Imida Dalgle de Fort Fairfield était de passage ici, dimanche dernier.

—Mlle Fréda Lapointe est de retour d'un voyage à Edmundston.

—M. et Mme Tom O'Donnell de Fort Kent visitaient leurs parents et amis dimanche dernier.

—M. Roméo Violette et M. Ronald Pelletier sont allés à Edmundston samedi dernier, par affaires.

—M. Mariel, employé à la Banque Provinciale est actuellement en vacances à Edmundston.

—Mme Dave Cyr de Fort Fairfield était de passage ici, samedi dernier.

—M. et Mme Henri Michaud, M. et Mme T. J. Carrier et M. et Mme Max Dumont d'Edmundston étaient de passage ici, la semaine dernière.

Faire-Part — M. et Mme Raymond Tardif font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille baptisée Marie, Yolande; parrain et marraine: M. et Mme Walter Bourgois.

SPECIAL
 chez
Fred T. Lajoie
 Marchand-général

ROBES de Coton pour Dames 69c
 ROBES de Coton pour dames 98c
 ROBES en Voile avec Bloomers 75c
 CHEMISES en Soie pour Dames 39c
 BLOOMERS en soie 39c
 BAS en Coton pour Dames 24c

POIN ET BOIS A VENDRE

J'annonce au public que j'ai en main un lot de foin pressé que je vendrai au prix de 100 bouquets spirituels, de fleurs ou de sympathie, visites ou assistance aux funérailles; elle remercie tout particulièrement les personnes dévouées qui lui ont prêté assistance avec tant de délicatesse au cours de cette épreuve. A tous l'expression de sa reconnaissance.

LA VENTE REMPORTE - UN SUCCES -

Les Bas Prix sont Attrayant voici Quelques Exemples

SPECIAL POUR LA 1ère COMMUNION DE DIMANCHE PROCHAIN

COMPLETS pour garçons, en tweed de bonne qualité, sacrifiés à:
\$4.50 - \$5.00 et \$6.75

SPECIAL POUR HOMMES: — COMPLETS dans les nouvelles modes et couleurs, sacrifiés à \$11.90 (c'est-à-dire 3 Complets pour le prix d'un) CHEMISES DeLux en broadcloth a tan, blanc ou bleu, à 85c SOUS-VETEMENTS en balbriggan 75c SOUS-VETEMENTS en soie à 75c, 85c, et \$1.15 BAS japonais, la paire 15c BAS en cashmere, la paire 29c BAS soie et laine, la paire 32c BAS style Golf, en soie mercerisée, pour garçons, la paire 42c et 49c CASQUETTES pour hommes 59c CHAPEAUX de haute qualité, en feutre, toutes les couleurs \$2.75 SWEATERS Jumbo pour hommes \$1.69

T. J. LEGER
 Rue Canada — Edmundston, N. B.

C'est le temps de la pêche!
 Le Club de Chasse et de Pêche souhaite toute la chance possible aux amateurs de pêche... et leur demande de ne pas en abuser par des méthodes défendues.

Publié par le Club de Chasse et de Pêche du comté de Madawaska, dans l'intérêt du comté, pour la préservation de nos ressources naturelles.

Debossage
 de la Carrosserie et des Ailes d'Autos

PRIX TRES MODERES

S'il vous arrivait quelque fâcheux accident, n'oubliez pas que nous faisons une spécialité des DEBOSSAGES de carrosserie et d'ailes d'autos.

LAVAGE DES AUTOS — SERVICE DE REMORQUEUSE (Crane), JOUR ET NUIT SIMONIZING & PEINTURAGE en GENERAL

Les Cotations sont gratuites.

Téléphonez-nous ou venez nous voir dès aujourd'hui, à l'ancienne place du garage Creighton & Caldwell, à l'arrière du magasin T. M. Richards.

Demers & Freres
 EDMUNDSTON, N.-B.
 TELEPHONE: — Garage: 365-2 Résidence: 1900-4.

Ville d'Edmundston AVIS

Toutes les personnes ayant des arrérages de taxes sont priées de venir régler au Bureau de la ville, avant la fin du mois courant.

Par Ordre du Conseil,
 Le Secrétaire-Trésorier.

MAGASINS Indépendants VICTORIA

Speciaux du 12 au 19 Juin AU COMPTANT SEULEMENT

CONFITURES aux fraises pot de 40 onces	39c	SOUPES AYLNER 2 boîtes pour	19c
TOMATES bte de 2 lbs 3 boîtes pour	25c	SHREDDED WHEAT le paquet	11c
PECHES, bte 2 lbs la boîte	17c	LAIT Eagle Brand la boîte	18c

SPECIAL! BANANES 3 lbs pour 25c

EXTRA SPECIAL! FARINE Regal ou Five Rose sac de 98 lbs \$2.90

SPECIAL! ORANGES SUNKIST la douzaine 19c

CAFE Chase & Sanborn, la livre	55c	CHIPSO gros paquet	19c
SUCRE en poudre 3 paquets pour	25c	MACARONI, le paquet	10c
SAVON de toilette boîte 1 douz. ass.	49c	JARRES à confitures la douzaine: petites — \$1.29 grosses — \$2.35 moyennes — \$1.69	

F. T. LAJOIE - JOS MICHAUD
 EDMUNDSTON, — N. B.

La Farine ROBIN HOOD pour toute Cuisson a la Maison